

**Zeitschrift:** Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisiertes  
Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de  
culture mécanique

**Herausgeber:** Schweizerischer Traktorverband

**Band:** 16 (1954)

**Heft:** 4

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 05.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



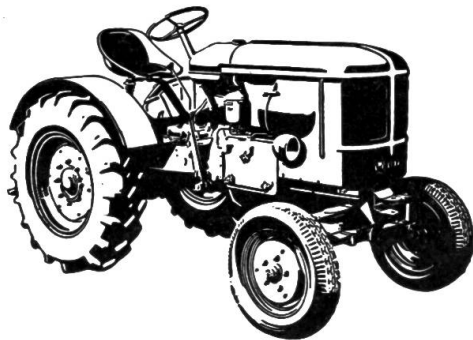
**TRAKTOREN-ERSATZTEILE**

**FORD UND FORDSON**

sofort ab Lager

**W. Merz & Co., Frauenfeld**

Offiz. Fordvertretung Tel. (054) 7 25 55



**DEUTZ**

DURCH  
*Luftkühlung*  
ÜBERLEGEN

**Einfachste Wartung**  
**Geringer Brennstoffverbrauch**  
**Minimaler Verschleiss**  
**Keine Frostgefahr**

Typen: F1 L514 7/15 PS

F2 L514 14/30 PS

F3 L514 20/42 PS

F4 L514 27/60 PS

Generalvertretung für die Schweiz und Fürstentum Liechtenstein

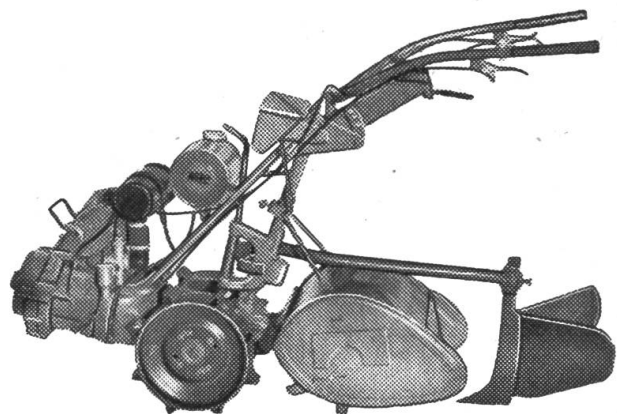
**Hans F. Würgler**, Ingenieurbureau, **Zürich-Albisrieden**, Spiserstr. 42, Tel. (051) 52 66 55

**Reparaturwerkstatt**      **Ersatzteillager**

**AGRIA - UNIVERSAL**

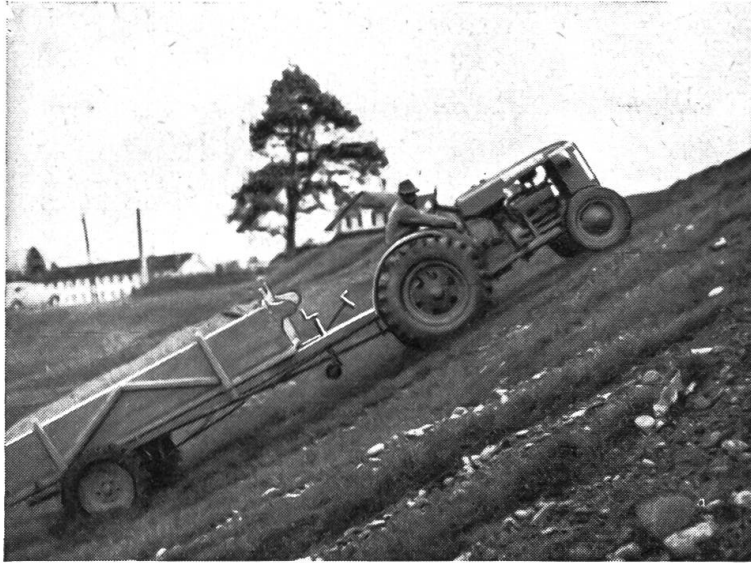
Die unübertroffene, vielseitige Maschine zum Mähen, Hacken, **Häufeln**, Spritzen usw.

Verlangen Sie den ausführlichen Prospekt Nr. 14 und Gratisvorführung



**AGRIA - Landmaschinen AG., Rüttligen BE**

Telephon (034) 3 26 64



Dieser **Triebachs-Anhänger** ersetzt eine schwerfällige, hochpferdige Zugmaschine. Er überwindet mit 3 t Belastung, mit einem 8-PS-Traktor, Steigungen bis zu 40 %!

Die **Kessler-Triebachse** wirkt vollautomatisch. Bei eingeschalteter Zapfwelle ist kein Handgriff mehr notwendig.

Die Kessler-Triebachse kann in schon vorhandene Anhänger eingebaut werden.

Verlangen Sie bitte eine Offerte oder Vorführung.

**STURA A.-G., Uesslingen / Frauenfeld**

Tel. (054) 9 31 68



## Traktorenbesitzer!

AUTOL-DESOLITE ist für den betriebs-sichern Unterhalt Ihres Diesel-Traktors unentbehrlich.

- Verhindert Ablagerungen von Rückständen an Düsen, Ventilen, Kolben etc.
- Erspart durch Sauberhaltung der Verbrennungsräume und Auslasswege den üblichen Mehrverbrauch an Diesel-Treibstoff.
- Schützt Einspritzpumpen vor Korrosion.

Verlangen Sie die technische Schrift. Sie wird Ihnen kostenlos zugestellt.

**AUTOL AG., BASEL 19**

Telephon (061) 32 40 50

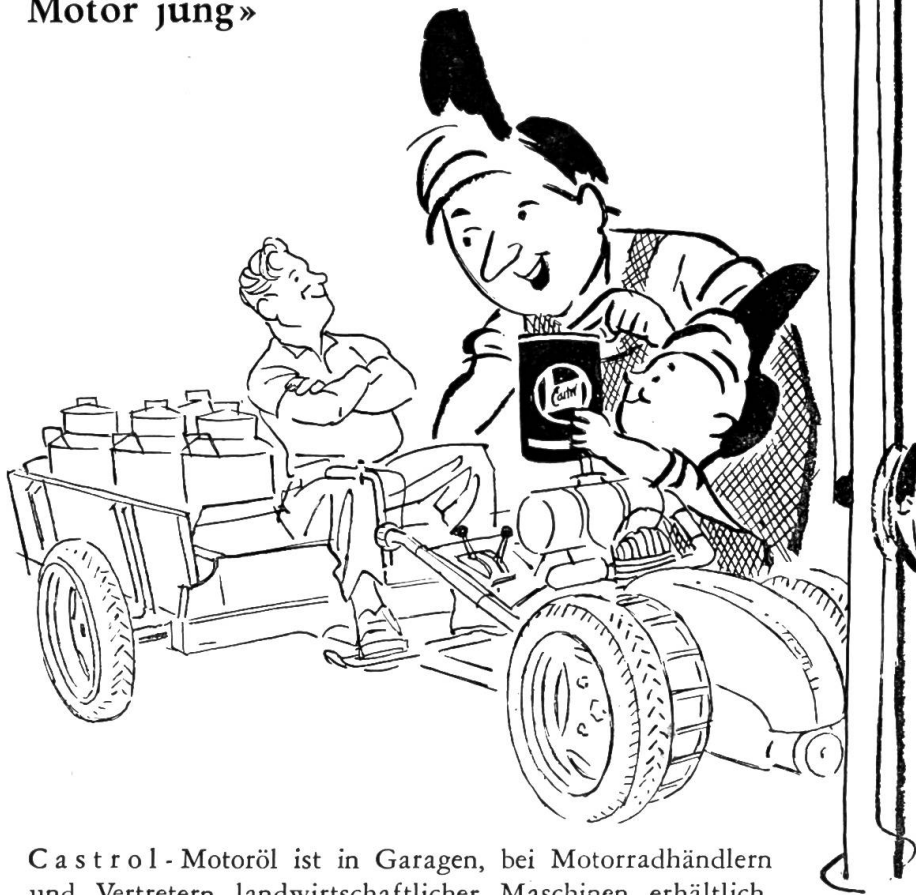
oder Landw. Oel-Fett- und Brennstoffgen.  
«Labeg», Unterkulm/AG.



*«Es ist schon kommoder*

mit dem Motormäher als Vorspann zur Hütte zu fahren, gäll Heiri! Ja, ja, das ist eine praktische Maschine und vielseitig verwendbar. Aber der muß du Sorge tragen. Besonders mit dem Oel heißt's aufpassen, es eignet sich noch lange nicht jedes gleich gut! Wenn ich dir als Fachmann raten darf, nimm **C a s t r o l**, das ist ein hochwertiges Motoröl mit einer besonders guten Schmierwirkung und das Beste für Motoren wie deinen hier. Glaub mir's:

**C a s t r o l**  
**hält den**  
**Motor jung»**



**C a s t r o l**-Motoröl ist in Garagen, bei Motorradhändlern und Vertretern landwirtschaftlicher Maschinen erhältlich.  
Generalvertretung für die Schweiz: Bürke & Co. AG, Zürich.